

Міністерство освіти і науки України  
Київський національний торговельно-економічний університет  
Харківський торговельно-економічний коледж

Циклова комісія туризму та соціально-гуманітарних дисциплін

**Затверджено**

Педагогічною радою

(протокол від 30 червня 2020 р. №5)



Директор коледжу

Л. О.Радченко

## ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

### Іноземна мова за професійним спрямуванням

*(назва навчальної дисципліни)*

<b>освітній рівень</b>	фахова передвища освіта <i>(назва освітнього рівня)</i>
<b>галузь знань</b>	07 Управління та адміністрування <i>(шифр і назва галузі знань)</i>
<b>спеціальність</b>	072 Фінанси, банківська справа та страхування <i>(код і назва спеціальності)</i>
<b>освітньо-професійна програма</b>	«Фінанси і кредит» <i>(назва освітньої програми)</i>
<b>мова навчання</b>	українська, англійська

Розробник програми: Торянік Ірина Петрівна – викладач циклової комісії туризму та соціально-гуманітарних дисциплін

Рецензент: Сазонова Ярослава Юріївна – доктор філософських наук, професор, доцент кафедри англійської фонетики і граматики Харківського національного педагогічного університету імені Г.С. Сковороди.

Обговорено та рекомендовано до затвердження цикловою комісією туризму та соціально-гуманітарних дисциплін протокол від «26» червня 2020 року № 12.

Голова циклової комісії  І.П.Торянік

Заступник директора з  
навчально-методичної роботи

 Л.М. Біленко

Методист вищої категорії

 Г. М. Гузенко

## Опис навчальної дисципліни

Програма навчальної дисципліни «Іноземна мова за професійним спрямуванням» складена відповідно до освітньо-професійної програми підготовки здобувачів освіти фахового передвищого рівня, галузі знань **07 «Управління та адміністрування»**, спеціальності **072 «Фінанси, банківська справа та страхування»**.

**Обсяг навчальної дисципліни.** На вивчення навчальної дисципліни «Іноземна мова за професійним спрямуванням» відводиться 135 годин, 4,5 кредити ЄКТС.

**Предметом** вивчення навчальної дисципліни «Іноземна мова за професійним спрямуванням» є фонетико-орфоепічні та фонологічні норми мови; професійно-орієнтована лексика; нормативна граматики мови.

**Передумови** вивчення навчальної дисципліни є шкільний курс англійської мови. Навчальна дисципліна «Іноземна мова за професійним спрямуванням» є дисципліною циклу соціально-гуманітарної підготовки.

**Міждисциплінарні зв'язки.** Дисципліна «Іноземна мова за професійним спрямуванням» тісно переплітається з дисциплінами, якими оволодівають здобувачі освіти за освітньо-професійною програмою, а саме: «Фінанси», «Основи маркетингу», «Економіка підприємства».

### Мета та завдання навчальної дисципліни

**Метою** викладання навчальної дисципліни «Іноземна мова за професійним спрямуванням» є формування іншомовної комунікативної компетенції у сферах професійного та ситуативного спілкування в усній і письмовій формах.

Основними **завданнями** вивчення дисципліни «Іноземна мова за професійним спрямуванням» є набуття навичок практичного володіння іноземною мовою в різних видах мовленнєвої діяльності в обсязі тематики, зумовленої професійними потребами; отримання новітньої фахової інформації через іноземні джерела; користування усним монологічним та діалогічним мовленням у межах побутової, суспільно-політичної та фахової тематики; переклад з іноземної мови на рідну текстів за фахом; реферування та анотування фахової літератури рідною та іноземною мовами..

### Компетентності та очікувані результати навчання

Навчальна дисципліна «Іноземна мова за професійним спрямуванням» забезпечує набуття здобувачами освіти таких **компетентностей**: Здатність до усного та письмового спілкування рідною мовою (ЗК1). Цінування та повага різноманітності та мультикультурності. (ЗК8). Здатність до абстрактного та аналітичного мислення й генерування ідей (ЗК9). Здатність використовувати інформаційні та комунікаційні технології (ЗК10). Здатність реалізувати свої права й обов'язки як члена суспільства, усвідомлювати цінності громадянського суспільства, верховенства права, прав і свобод людини і громадянина України. (ЗК11). Вміння практично використовувати набуті знання за такими основними операціями: відображення надходжень бюджетних коштів, їх використання, відкриття та ведення рахунків, забезпечення контролю видатків, здійснення розрахунків та касових операцій, порядок складання звітності (ФК3). Знання основ маркетингової діяльності та вміння вживати комплекс маркетингових заходів впливу на ринок і конкурентну позицію підприємства

(ФК8). Вести первинну технологічну і облікову документацію. Уміння аналізувати та планувати фінансові показники господарської діяльності підприємства (ФК12).

**Очікувані результати навчання:** передбачувані результати вивчення дисципліни «Іноземна мова за професійним спрямуванням» володіння усною та письмовою діловою комунікацією, українською, іноземними мовами для спілкування у професійній та соціально-культурній сферах, фаховою термінологією іноземними мовами (ПРН1).

## **Зміст навчальної дисципліни за модулями та темами**

### **Модуль 1 Main lexical unit of professional language**

#### Тема 1.1 Money

Money and its functions. Types of money. Plastic money. UK credit cards. US credit cards. Debit cards: beyond cash and checks.

#### Тема 1.2 Finance

What is finance. Financial managers' skills. Financial analysts. What is financial planning.

#### Тема 1.3 Problems

Financial intermediaries. Credit unions. Mutual funds. Building societies.

#### Тема 1.4 Travel

Bank services. Bank accounts. Electronic banking. The National Bank of Ukraine. The Federal reserve system. The Bank of England.

#### Тема 1.5 The credit system

Types of credit. Bank loans in the USA. Loan officers.

#### Тема 1.6 The treasury

The state treasury service of Ukraine. Duties and functions of the US Department of the treasury. History of the UK treasury.

### **Модуль 2 Companies. Communication. Jobs**

#### Тема 2.1 Taxation

The Ukrainian taxation system. Principles of taxation. Taxes and efficiency. Types of taxes in the USA. Taxes in UK. Tax accounting.

#### Тема 2.2 The budget system

The budget system of Ukraine. The budget system of the United states. UK budgeting system.

#### Тема 2.3 Accounting

Accounting and bookkeeping. Bookkeeping, accounting and auditing clerks. Accountants. The nature of business accounting. Ethics of accounting. Financial statements. GAAP.

#### Тема 2.4 Auditing

What is auditing. The code of auditor's professional conduct. The auditor's report. What is internal auditing.

## Тема 2.5 *Securities*

Securities industry. Bond market in UK. US financial instruments. Securities clerks.

### **Засоби діагностики результатів навчання, методи їх демонстрування**

Засоби діагностики результатів навчання включають: виступ з основних питань; доповнення, запитання до виступаючого, рецензія на виступ; усна наукова доповідь, презентація результатів виконаних завдань та досліджень; участь у дискусіях, інтерактивних формах організації заняття (круглих столах, ділових іграх тощо); аналіз джерельної і монографічної літератури; письмові завдання (тестові, контрольні, підсумкові модульні, індивідуальні творчі роботи тощо); реферат, есе (письмові роботи, оформлені відповідно до вимог).

### **Форма підсумкового контролю – екзамен**

#### **Рекомендовані джерела інформації**

##### ***Основні:***

1. Закон України "Про освіту" Закон від 01.07.2014 № 1556-VII.
2. Закон України «Про вищу освіту (Відомості Верховної Ради (ВВР)», 2014, № 37-38, ст.2004).
3. Базовий закон України "Про мови України".
4. Барановська Т.В. Граматика Англійської мови. Збірник вправ. Київ: ТОВ ВП Логос, 2016. 384с.
5. Глушченкова Е.В., Комаров Е.Н. Английский язык для студентов экономических специальностей. М.: Луч, 2016. 305с.
6. Карлова Е.Л. Я читаю по-английски!: учебник английского языка. М.: Суфлер; Ростов н/Д : Феникс, 2016. 134с.
7. Кривчикова Г.Ф., Зайцева Н.О., Каминін І.М., Невська Ю.В. Методичний посібник з курсу «Ділова англійська мова» для студентів 5 курсу. Харків: ХНПУ, 2016. 136с.
8. Латигіна А.Г. Базовий курс англійської мови з економіки. Київ: Промінь, 2016. 455с.
9. Мясоєдова С.В. 266 английских тем. Харьков; МОСТ- Торнадо, 2016. 368с.
10. Олійник Н.А., Семченко Н.О., Скрипник Т.І. Англійська мова для економістів. Харків, 2016. 130 с.
11. Розум А.П. Англійська мова для економістів. English for economists: навч. посіб. для студ. вищ. навч. закл. К.: Київ. нац. торг.-екон. ун-т, 2016. 312 с.
12. Тучина Н.В. Меркулова Т.К. Кузміна В.С. Сучасні розмовні теми. Київ: Вища школа, 2016. 342с.
13. Чабаненко Л.А., Воронкіна С.К. Навчально-методичний посібник з навчання практики усного мовлення (англійська мова за професійним спрямуванням). Київ: Вища школа, 2016. 370с.
14. Шпак В.К. Англійська мова для повсякденного спілкування. К.: Вища школа, 2016. 260с.
15. Booley J., Evans V. Grammarway 1. Express Publishing, 2016. 280с.
16. Marks John Check your English vocabulary for Banking and Finance, second edition A&C Black, London, 2016. 80 с.

##### ***Додаткові:***

17. Аракин В.Д. Практический курс английского языка: 2 курс: Учеб. Для студентов высш. Учеб. Заведений/ [В.Д. Аракина]. – 6-е изд., доп. и исправл. М.: Гуманит. Узд. Центр ВЛАДОС, 2016. 520с.

18. Кобринна Н.А., Корнеева Е.А. Грамматика английского языка: Морфология. Синтаксис: Учебное пособие для студентов педагогических институтов и университетов. СПб.: Издательство «Союз», 2016. 496с.
19. Кривчи́кова Г.Ф. Посі́бник з розвитку англійського писемного мовлення. Харків: ХДПУ, 2016. 94с.
20. Тучина Н.В., Каминін І.М. Практикум з фонетики англійської мови Харків: Фоліо; ХДПУ, 2016. 192с.
21. Шевелева С.А., Скворцова М.В. Английский язык для бизнесменов. Ускоренный курс. Москва: Профиздат, 2016. 240с.
22. Сайт для тих, хто вивчає англійську онлайн [Електронний ресурс]. – Режим доступу <http://english-4life.com.ua>;
23. Англійська мова онлайн [Електронний ресурс]. – Режим доступу <http://engmaster.ru>